

BÁO CÁO THƯỜNG NIÊN

(Ban hành kèm theo Thông tư số 09/2010/TT-BTC ngày 15/1/2010 của Bộ trưởng Bộ tài chính hướng dẫn về việc Công bố thông tin trên thị trường chứng khoán)

CÔNG TY CỔ PHẦN SẢN XUẤT THƯƠNG MẠI DỊCH VỤ ĐỒNG NAI NĂM 2011

I./ LỊCH SỬ HOẠT ĐỘNG CÔNG TY.

1. Những sự kiện quan trọng:

Tiền thân của Công ty Cổ phần Sản xuất Thương mại Dịch vụ Đồng Nai (DONATRACO) là Công ty Sản xuất Thương mại Dịch vụ Đồng Nai được thành lập theo quyết định số 71/QĐ-TCTCNTP ngày 03/4/2006 của Tổng Công ty Công nghiệp Thực phẩm Đồng Nai trên cơ sở sáp nhập 06 đơn vị (Công ty Thương mại Dịch vụ Biên Hòa, Công ty Thương mại Đồng Nai, Công ty Thương mại Long Khánh, Xí nghiệp Chế biến nông sản và Thực phẩm chăn nuôi (VITAGA), Xí nghiệp Nông nghiệp và Dịch vụ Sông Ray, Công ty Cổ phần Nam Hải), trực thuộc Tổng công ty Công nghiệp thực phẩm Đồng Nai.

Thực hiện Quyết định số 43/QĐ –TCTYCNTP ngày 19/02/2008, Xí nghiệp Nông nghiệp và Dịch vụ Sông Ray được điều về Tổng công ty Công nghiệp thực phẩm Đồng Nai trực tiếp quản lý.

Ngày 13/11/2009 Ủy ban nhân dân tỉnh Đồng Nai ra Quyết định số 3324/QĐ-UBND về việc phê duyệt phương án và chuyển Công ty Sản xuất Thương mại Dịch vụ Đồng Nai thành Công ty cổ phần

Ngày 09/02/2010, Sở Kế hoạch và Đầu tư Đồng Nai đã cấp giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh và đăng ký thuế số 3602229025 lần đầu cho Công ty Cổ phần Sản xuất Thương mại Dịch vụ Đồng Nai chính thức đi vào hoạt động với số vốn điều lệ là 40.000.000.000 đồng.

Đăng ký thay đổi giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh và đăng ký thuế lần 2 ngày 14/06/2010 bổ sung ngành nghề kinh doanh: giáo dục dạy nghề; thay đổi lần 3 ngày 15/09/2011 bổ sung ngành nghề kinh doanh: dạy Tin học- Ngoại ngữ, điều hành tua du lịch; thay đổi lần 4 ngày 05/03/2012: điều chỉnh địa chỉ trụ sở chính Công ty trên giấy phép đăng ký kinh doanh (địa chỉ cũ: 75A Hà Huy Giáp, địa chỉ mới 197 Hà Huy Giáp) và thay đổi tên Nhà lồng chợ Biên Hòa thành Thương mại Biên Hòa.

Công ty DONATRACO là công ty thành viên (công ty Con) của Tổng công ty Công nghiệp thực phẩm Đồng Nai (Công ty Mẹ). Công ty có hai đơn vị trực thuộc gồm:

- Xí nghiệp Chế biến nông sản và Thực phẩm chăn nuôi (VITAGA)
- Chi nhánh thương mại Long khánh.

* **Trụ sở chính** của Công ty đặt tại số 197 (75A) Hà Huy Giáp, Phường Quyết Thắng, Thành phố Biên Hòa, Đồng Nai.

* **Tên giao dịch quốc tế:** DONGNAI PRODUCING TRADING SERVICES JOINT STOCK COMPANY (DONATRACO)

* **Điện thoại :** 0613 - 949837 - 949838 - 949839

- * **Số Fax:** 0613- 825173
- * **Email:** donatraco@gmail.com
- * **Website:** www.donatraco.com
- * **Tài khoản số:** 0121000996870 tại Ngân hàng Thương mại Cổ phần Ngoại thương - Chi nhánh Đồng Nai
- * **Biểu tượng Công ty:**



Căn cứ công văn số 3062/UBCK-QLPH ngày 27/09/2010 của UBCK Nhà nước, Công ty DONATRACO đã hoàn thành thủ tục đăng ký và trở thành Công ty đại chúng theo quy định của pháp luật.

2. Quá trình phát triển.

2.1. Cơ cấu vốn điều lệ: Tất cả cổ phần của công ty phát hành vào thời điểm cổ phần hóa là cổ phần phổ thông theo tỷ lệ và cho các đối tượng như bảng sau:

STT	Đối tượng cổ đông	Số lượng cổ phần	Giá trị cổ phần (đồng)	Tỷ lệ (%)
1	Nhà nước	2.134.200	21.342.000.000	53,355
2	Người lao động trong DN	240.000	2.400.000.000	6,00
3	Nhà đầu tư chiến lược	850.800	8.508.000.000	21,27
4	Các đối tượng khác bên ngoài DN	775.000	7.750.000.000	19,375
	Cộng	4.000.000	40.000.000.000	100

***Vốn điều lệ:** 40.000.000.000 đồng (Bốn mươi tỷ đồng)

2.2 Ngành nghề kinh doanh:

- Hoạt động dịch vụ chăn nuôi;
- Trồng cây mía. Trồng cây thuốc lá, thuốc lào. Trồng cây có hạt chứa dầu. Trồng rau, đậu các loại và trồng hoa, cây cảnh;
- Chăn nuôi dê, cừu. Nuôi trồng thủy sản biển. Hoạt động dịch vụ trồng trọt;
- Dịch vụ lưu trú ngắn ngày: kinh doanh nhà nghỉ, khách sạn;
- Sửa chữa thiết bị liên lạc: Sửa chữa bảo trì, bảo hành điện thoại;
- Bán lẻ hàng hoá khác mới trong các cửa hàng chuyên doanh: Đồ trang sức bằng vàng, vàng, bạc, đá quý và bán đá quý;
- Hoạt động dịch vụ hỗ trợ khác liên quan đến vận tải: Đại lý vé tàu hỏa, máy bay, đại lý vận tải, môi giới vận tải;
- Kinh doanh bất động sản, quyền sử dụng đất thuộc chủ sở hữu, chủ sử dụng hoặc đi thuê: cho thuê tài sản, nhà cửa, kho bãi mặt bằng;

- Bán buôn vật liệu, thiết bị lắp đặt khác trong xây dựng;
- Trồng lúa. Trồng cây lấy sợi. Trồng cây hàng năm khác. Nuôi trồng thủy sản nội địa. Sản xuất thức ăn gia súc, gia cầm và thủy sản;
- Bán buôn đồ dùng khác cho gia đình: bán buôn kim khí điện máy, trang trí nội thất;
- Sửa chữa thiết bị nghe nhìn điện tử gia dụng: sửa chữa thiết bị điện tử;
- Bán buôn thực phẩm. Bán buôn đồ uống: Bán buôn bia;
- Bốc xếp hàng hoá;
- Bán buôn kim loại và quặng kim loại. Bán buôn nông, lâm sản nguyên liệu (trừ gỗ, tre, nứa) và động vật sống: Bán buôn cám gạo, cám lúa mì, bột cá, khô dầu đậu nành, nông sản các loại, lương thực;
- Vận tải hành khách đường thủy nội địa: Vận tải hành khách đường sông theo hợp đồng;
- Quảng cáo;
- Hoạt động cấp tín dụng khác: dịch vụ cầm đồ;
- Bán buôn và bán lẻ thiết bị điện tử, điện lạnh, điện thoại các loại.
- Bán buôn gạo;
- Bán buôn, bán lẻ xăng, dầu, nhớt;
- Vận tải khách du lịch bằng ô tô theo hợp đồng;
- Giáo dục dạy nghề;
- Bán buôn và bán lẻ xe ô tô;
- Trồng ngô và cây lương thực có hạt khác. Chăn nuôi trâu bò. Trồng trọt, chăn nuôi hỗn hợp;
- Nhà hàng và các dịch vụ ăn uống phục vụ lưu động;
- Sửa chữa thiết bị điện dân dụng;
- Chế biến nông sản;
- Vận tải hàng hoá đường thủy nội địa;
- Dạy tin học, ngoại ngữ;
- Trồng cây lấy củ có chất bột. Trồng cây ăn quả. Chăn nuôi ngựa, lừa, la. Chăn nuôi lợn. Chăn nuôi gia cầm. Sản xuất giống thủy sản;
- Đại lý môi giới, đấu giá;
- Vận tải hàng hoá bằng đường bộ;
- Kinh doanh khai thác chợ;
- Bán buôn, bán lẻ và đại lý mô tô, xe máy, bảo dưỡng và sửa chữa ô tô, xe máy, phụ tùng và các bộ phận phụ trợ của mô tô, xe máy.
- Điều hành tua du lịch.

2.3 Tình hình hoạt động:

Từ sau khi chuyển sang mô hình Công ty cổ phần, dưới sự chỉ đạo và điều hành của Hội đồng quản trị, Ban Giám đốc. Về cơ cấu bộ máy nhân sự điều hành công ty hiệu quả; Việc xây dựng phương án hoạt động sản xuất kinh doanh phù hợp với điều kiện thực tế của đơn vị; kinh doanh linh hoạt nhạy bén trong tổ chức các biện pháp nâng cao hiệu quả. Bên cạnh đó, toàn thể cán bộ công nhân viên Công ty đã tạo sự chuyển biến tích cực; Do vậy tình hình sản xuất kinh doanh đã phát triển tốt.

3. Định hướng phát triển của Công ty:

Hội đồng quản trị, Ban Giám đốc công ty đã xác định rõ mục tiêu, chiến lược phát triển như sau:

3.1 Mục tiêu:

Mục tiêu hoạt động của Công ty là không ngừng phát triển các hoạt động sản xuất gia công, kinh doanh thương mại dịch vụ nhằm tối đa hóa lợi nhuận cho Công ty, cổ đông; Sử dụng và bảo toàn vốn hiệu quả; Thực hiện đầy đủ nghĩa vụ đối với Nhà nước; Đồng thời quan tâm cải thiện điều kiện làm việc, nâng cao thu nhập cho người lao động, xây dựng phát triển Công ty ngày càng vững mạnh toàn diện.

3.2 Chiến lược phát triển trung và dài hạn:

- Đa dạng hóa ngành nghề kinh doanh, hợp tác liên kết, mở rộng thị trường, lấy sản xuất gia công và kinh doanh thương mại, dịch vụ ... làm nền tảng duy trì và phát triển.

- Tham gia đầu tư tài chính vào doanh nghiệp khác (khi có đủ điều kiện) để nâng dần thế mạnh của Công ty trong những năm kế tiếp.

II. BÁO CÁO HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ:

1./ Những nét nổi bật của kết quả hoạt động trong năm 2011:

Trong năm 2011, năm thứ 2 của nhiệm kỳ (2010 – 2015), Hội đồng Quản trị tổ chức 04 phiên họp (mỗi quý họp 01 lần), ban hành 04 Nghị quyết, Quyết nghị những vấn đề quan trọng thuộc thẩm quyền của Hội đồng Quản trị được quy định tại Điều lệ Công ty và Luật Doanh nghiệp:

Nhận định tình hình hoạt động sản xuất kinh doanh của Công ty năm 2011, có nhiều khó khăn, lãi suất ngân hàng cao, giá cả nông sản biến động phức tạp, khó lường, sức mua giảm ... Do đó, các biện pháp thực hiện năm 2011 đối với các lĩnh vực khai thác kinh doanh như sau:

- *Đối với hoạt động kinh doanh nông sản:* Như mì lát, bắp, cao su ..., do giá mua vào luôn biến động. Ban Giám đốc Công ty xây dựng phương án kinh doanh mua ngay, bán ngay, giá cả linh hoạt, hạn chế dự trữ vì lãi suất quá cao.

- *Đối với sản xuất thức ăn chăn nuôi:* Đầu tư mở rộng kho chứa nguyên liệu sản xuất, trang bị thêm phương tiện, máy móc thiết bị cần thiết để giảm chi phí, nâng cao năng suất lao động, đạt hiệu quả.

Tuy nhiên, trong năm qua, việc triển khai phương án kinh doanh của Thương mại Biên Hòa, gặp khó khăn không đạt kết quả như kế hoạch đề ra, do những nguyên nhân khách quan của thị trường tác động mạnh làm ảnh hưởng đến việc khai thác cho thuê kiosk của Thương mại Biên Hòa như:

+ Thời gian xây dựng Thương mại Biên Hòa dài 09 tháng (*xây dựng từ tháng 7/2010 đến tháng 5/2011*).

+ Trong thời gian xây dựng các hộ tiểu thương (*cũ*) đã thuê điểm mới kinh doanh ổn định.

+ Tình hình kinh tế khó khăn, giá cả các mặt hàng thiết yếu đều tăng, sức mua giảm mạnh

+ Các hộ tiểu thương không tiếp cận được các đơn vị tín dụng, do thắt chặt tín dụng tiền tệ, lãi suất ngân hàng tăng cao, lạm phát ...

Từ những yếu tố trên ảnh hưởng đến việc cho thuê kiosk của Thương mại Biên Hòa chỉ đạt mức 80%/kế hoạch theo phương án đề ra, hiệu quả khai thác kinh doanh đạt ở mức hòa vốn (năm 2011; khai thác kinh doanh chỉ có 07 tháng).

Nhìn chung, Năm 2011, mặc dù nền kinh tế thế giới biến động, ảnh hưởng đến nền kinh tế nước ta, tiềm ẩn nhiều rủi ro trong hoạt động sản xuất kinh doanh, lãi suất ngân hàng tăng cao, giá cả nguyên liệu đầu vào như; điện, nước, xăng, dầu, giá cả nông sản các loại luôn biến động ..., là những yếu tố tác động trực tiếp đến hoạt động sản xuất kinh doanh của Công ty. Nhưng trong năm qua, Ban Giám đốc Công ty đã nỗ lực phấn đấu, lãnh đạo hoạt động sản xuất kinh doanh Công ty đạt, vượt kế hoạch theo Nghị quyết Đại hội đồng cổ thường niên năm 2011, cụ thể kết quả:

- Tổng doanh thu: 306.103.271.169 đồng

Chi tiết cho các hoạt động chính như sau:

STT	Mặt hàng	Giá trị (đồng)	Tỷ trọng (%)
1	Doanh thu nông sản	90.541.502.177	29,58
2	Doanh thu ô tô, xe máy, phụ tùng	149.846.883.145	48,95
3	Doanh thu gia công TAGS	35.074.891.950	11,46
4	Doanh thu xăng dầu, nhớt	20.196.344.426	6,60
5	Doanh thu mặt bằng, dịch vụ chợ	5.377.673.157	1,76
6	Doanh thu vận chuyển	90.363.637	0,03
7	Doanh thu tài chính	2.438.890.685	0,80
8	Dịch vụ khác, thu nhập khác..	2.289.468.702	0,75
9	Dạy tin học, ngoại ngữ (Ánh Dương)	247.253.290	0,08
Tổng cộng doanh thu thuần		306.103.271.169	100

- Lợi nhuận trước thuế là 8.187 triệu đồng so với kế hoạch (8.000 triệu đồng) đạt 102,34%

- Dự kiến chia cổ tức cho cổ đông 12% / Vốn cổ phần theo mệnh giá.

2./ Những thay đổi chủ yếu trong năm.

* Về kinh doanh

- Thành lập Trung tâm Tin học - Ngoại ngữ Ánh Dương: Được sự thống nhất chủ trương của Tổng công ty và Hội đồng Quản trị Công ty, nhằm khai thác có hiệu quả mặt bằng của văn phòng Công ty. Ban giám đốc đã triển khai, mời các đối tác liên kết góp vốn kinh doanh, thành lập Trung tâm Tin học - Ngoại ngữ Ánh Dương, với vốn góp của Công ty 51% trên tổng số vốn 3,6 tỷ đồng (vốn góp thực tế của Công ty chiếm 43,75%/tổng số vốn là 2 tỷ đồng). Trung tâm đã đi vào hoạt động, ổn định, bước đầu đã tạo hiệu ứng tốt trong giảng dạy. Hiện nay hơn 250 học viên đang theo học tại 20 lớp học.

*** Về đầu tư xây dựng:**

- Trong năm 2011 đã triển khai đầu tư các hạng mục sau:

Đơn vị	Kế hoạch		Thực hiện	
	Quy mô	Kinh phí (đ)	Quy mô	Kinh phí (đ)
CN Long Khánh:				869.949.091
- Kho chứa xe máy.	100m ²	200.000.000	100m ²	210.521.818
- Xe Toyota Innova.	01	700.000.000	01	659.427.273
Xí nghiệp Vitaga:		5.400.000.000		4.492.058.183
- Kho chứa hàng hóa.	3.000m ²		2.400m ²	3.863.458.183
- Bảng tải hàng hóa.				628.600.000
Văn phòng Công ty:		800.000.000		748.128.861
- Xe Toyota Corolla Altis 05 chỗ.	01		01	679.541.861
- Thiết bị quản lý.				68.587.000
Cộng:		7.100.000.000		6.110.136.135

- Hội đồng Quản trị đã thông qua chủ trương đầu tư xây dựng mới khu dịch vụ sửa chữa xe máy của Chi nhánh Thương mại Long Khánh, nhằm nâng cao năng lực sửa chữa, dịch vụ xe gắn máy, mở rộng quy mô từ 04 bàn nâng lên 10 bàn nâng, kinh phí dự kiến; 1,4 tỷ đồng, (trong đó; chi phí xây dựng; 950 triệu đồng, chi phí trang thiết bị + bảng hiệu; 450 triệu đồng) và dự án đã triển khai cuối năm 2011, kịp thời phục vụ Tết Nguyên đán Nhâm Thìn 2012.

- Hội đồng Quản trị đã thông qua chủ trương cho thanh lý một số tài sản không cần dùng, xuống cấp, đã sử dụng trên 10 năm và hết giá trị và giá trị sử dụng bao gồm; 02 Xe ô tô cũ loại 05 chỗ (60L 1502 và 60L 2141). Đồng thời, thống nhất cho Công ty chuyển sang nhập tài sản cố định 01 xe ô tô, hàng hóa tồn kho hiệu Toyota Altis (05 chỗ ngồi) để phục vụ công tác.

3./ Triển vọng và kế hoạch năm 2012

Trước những diễn biến phức tạp của tình hình kinh tế thế giới và trong nước, trực tiếp ảnh hưởng đến hoạt động sản xuất kinh doanh của Công ty, giá nhiên liệu tăng, tình hình các hộ chăn nuôi sử dụng chất tạo nạc ảnh hưởng đến người chăn nuôi, lãi suất ngân hàng cao, sức mua thị trường giảm...

Dự báo tình hình năm 2012, hoạt động sản xuất kinh doanh Công ty sẽ gặp nhiều khó khăn, Hội đồng Quản trị Công ty chấp thuận đề xuất của Ban Giám đốc Công ty về các chỉ tiêu kế hoạch chủ yếu năm 2012, cụ thể như sau:

- Doanh thu : 248,85 tỷ đồng.
- Lợi nhuận trước thuế: 6,57 tỷ đồng.
- Tỷ suất lợi nhuận trên vốn: 16,03%.
- Tỷ suất chia cổ tức: 10%.

- **Kế hoạch đầu tư xây dựng năm 2012 là: 06 tỷ đồng** (trong đó; dự kiến vốn vay ngân hàng 70%, vốn tự có Công ty 30%).

Bao gồm:

- + Xây dựng khu dịch vụ sửa xe và trang trí Showroom diện tích; 360m² (CN Long Khánh): 1,5 tỷ đồng.
- + Sửa chữa cải tạo tầng 2 văn phòng Công ty để làm Hội trường và phòng học cho Trung tâm Tin học - Ngoại ngữ Anh Dương (400 m²): 600 triệu đồng.
- + Sửa chữa nhà xưởng tại Xí nghiệp Vitaga (thay mái tole + nền phân xưởng sân Xí nghiệp): 1,2 tỷ đồng.
- + Đầu tư sửa chữa xây dựng Trường Mầm non Tân Hạnh: 1,5 tỷ đồng.
- + Trang bị 02 xe nâng hàng mới 100%, thay thế xe nâng cũ Toyota 2,5 tấn: 1,2 tỷ đồng.

Để nhằm đạt được các chỉ tiêu kế hoạch chủ yếu trên, Hội đồng Quản trị Công ty đề ra một số chủ trương giải pháp cụ thể như sau:

*Về lĩnh vực khai thác kinh doanh chợ: Đối với Thương mại Biên Hòa. Ban Giám đốc Công ty tiếp tục tìm đối tác, đề ra phương thức cho thuê kiosk linh hoạt hơn, giá cả hợp lý, đảm bảo hai bên cùng có lợi, phấn đấu trong năm 2012 đảm bảo thu đủ bù chi, không bị lỗ.

*Về kinh doanh nông sản: Năm 2012, dự báo tình hình kinh doanh nông sản các loại, cao su, giá cả diễn biến phức tạp khó lường. Ban Giám đốc Công ty tiếp tục xây dựng phương án khai thác kinh doanh mua ngay, bán ngay, dự trữ một phần hàng hóa, tránh để hàng hoá tồn kho, chậm luân chuyển, lãi suất ngân hàng cao, làm ảnh hưởng hiệu quả Công ty.

*Về sản xuất gia công của Xí nghiệp Vitaga: Trong 02 năm gần đây Công ty đã đầu tư, mở rộng, sửa chữa, nâng cấp trang bị máy móc thiết bị cho Xí nghiệp Vitaga rất lớn, hoạt động của Xí nghiệp Vitaga đã đạt hiệu quả khá tốt. Tuy nhiên, trong những năm kế tiếp Hội đồng Quản trị, Ban Giám đốc Công ty sẽ có chiến lược xây dựng phương án hoạt động sản xuất kinh doanh của Xí nghiệp Vitaga (khi Proconco đã chủ động sản xuất).

- Xây dựng phương án chăn nuôi và gia công chăn nuôi. Nếu có phương án khả thi.

Hội đồng Quản trị Công ty đề nghị Ban Giám đốc Công ty tiếp tục nghiên cứu thị trường, tìm đối tác phù hợp để liên kết hợp tác nhằm khai thác kinh doanh đối với các mặt bằng như:

+ Địa điểm số 3 Hưng Đạo Vương, Phường Trung Dũng, Biên Hòa sẽ có phương án xây dựng văn phòng làm việc của Công ty và kết hợp đầu tư khai thác kinh doanh thương mại – dịch vụ phù hợp.

- + Tìm đối tác để liên doanh khai thác kinh doanh tại Cửa hàng Salon ô tô 262.
- + Cửa hàng đường Hùng Vương Long Khánh đã có hợp đồng liên kết khai thác kinh doanh với Ngân hàng Đại Á.

III. BÁO CÁO CỦA BAN GIÁM ĐỐC:

1. Báo cáo tình hình tài chính năm 2011 :

- Tỷ số khả năng sinh lời	Năm 2011
+ Lợi nhuận trước thuế / Doanh thu thuần	2,67%
+ Lợi nhuận / Tổng tài sản (ROA)	6,56%
+ Lợi nhuận / Vốn chủ sở hữu (ROE)	20,2 %
- Tỷ số khả năng thanh toán	
+ Khả năng thanh toán hiện hành:	1,34 lần
+ Khả năng thanh toán nhanh:	0,33 lần
- Cơ cấu vốn	
+ Nợ / Tổng tài sản	61 %
+ Vốn chủ sở hữu / Tổng tài sản	39 %

2./ Báo cáo kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh năm 2011:

* Kết quả đạt được:

Stt	Chỉ tiêu	ĐVT	Kế hoạch năm 2011	Thực hiện năm 2011	So KH (%)	So với cùng kỳ (%)
01	Tổng doanh thu	Đồng	242.400.000.000	306.103.271.169	126,28	134,42
02	Tổng chi phí	“	234.000.000.000	297.915.993.007	127,31	135,05
03	Lợi nhuận trước thuế	“	8.000.000.000	8.187.278.162	102,34	113,72
04	Lợi nhuận sau thuế	“	6.000.000.000	6.268.593.306	104,47	114,92
05	Lãi cơ bản/cổ phần	Đồng/cp	1.500	1.567	104,47	114,71
06	Cổ tức/cổ phần	Đồng/cp	1.200	1.200	100	109,1

Những khó khăn, thuận lợi tác động trực tiếp đến hoạt động sản xuất kinh doanh của Công ty.

- Về khó khăn: Năm 2011 nền kinh tế thế giới biến động, ảnh hưởng đến nền kinh tế nước ta, tiềm ẩn nhiều rủi ro trong hoạt động sản xuất kinh doanh, lạm phát tăng ..., lãi suất ngân hàng tăng cao, giá cả nguyên liệu, vật tư, chất đốt, điện, nước, nông sản và các loại hàng hóa ..., đầu vào còn nhiều biến động khó lường, lao động phổ thông phục vụ sản xuất gia công thiếu ổn định.

- Về thuận lợi: Được sự lãnh đạo thống nhất của Hội đồng Quản trị, ngay từ đầu năm, Ban Giám đốc xây dựng kế hoạch sản xuất kinh doanh của toàn Công ty có tốc độ tăng trưởng cao hơn kết quả thực hiện năm 2010.

Tổ chức triển khai đến các Chi nhánh, Xí nghiệp, phòng ban nghiệp vụ và các cơ sở trực thuộc Công ty đóng góp kế hoạch sản xuất kinh doanh và các biện pháp thực hiện kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2011. Qua đó, đã tạo sự đồng thuận cao trong toàn Công ty.

Định hướng hoạt động sản xuất kinh doanh đúng đắn, phù hợp với điều kiện thực tế của Công ty.

3./ Những tiến bộ Công ty đã đạt được.

*** Đối với lĩnh vực sản xuất gia công (Xí nghiệp Vitaga).**

Đã tạo sự chuyển biến tích cực trong hoạt động sản xuất gia công như triển khai quy trình kỹ thuật sản xuất, đảm bảo công tác bảo trì, bảo dưỡng máy móc thiết bị thường xuyên, không làm ảnh hưởng đến sản xuất. Đồng thời, cải tiến kỹ thuật máy ép viên, thay thế đồng bộ phụ tùng ngoại nhập, đảm bảo chất lượng, cải tiến kỹ thuật, tăng năng suất, làm sản lượng sản xuất thức ăn đa dạng tăng khoảng 20% so với trước đây khi chưa cải tiến, đầu tư xây dựng kho chứa nguyên liệu, băng tải vận chuyển hàng, xuất hàng. Bên cạnh đó, xây dựng kế hoạch thu hút lao động bổ sung vào các ca sản xuất, nhằm đảm bảo kế hoạch sản xuất gia công, quan tâm giải quyết kịp thời các chế độ, chính sách, tiền lương, tiền thưởng, chất lượng bữa ăn giữa ca ... Qua đó, trong năm qua Xí nghiệp đạt lợi nhuận: 3,6 tỷ đồng..

*** Đối với lĩnh vực thương mại - dịch vụ:**

- *Kinh doanh nông sản*: Ngay từ đầu năm, Công ty xây dựng phương án thu mua nông sản thực phẩm, nguyên vật liệu chế biến thức ăn gia súc như: mì lát, bắp, gạo, mũ cao su theo phương thức linh động mua ngay, bán ngay, vừa dự trữ, nắm bắt kịp thời tình hình giá cả thị trường để có kế hoạch thu mua và bán ra, nhằm đạt hiệu quả. Tuy nhiên, do tình hình kinh tế lạm phát tăng cao, đối với mặt hàng cao su, bắp trong quý 4/2011 đến nay đang gặp khó khăn, giá cả biến động khó lường, sức mua giảm mạnh, làm ảnh hưởng đến hiệu quả của Công ty, lợi nhuận đạt: 1,9 tỷ đồng.

- *Kinh doanh xe gắn máy và dịch vụ*: Xây dựng nhà kho chứa xe Honda (*Chi nhánh Thương mại Long Khánh*), chỉnh trang, sửa chữa các cửa hàng xe, đáp ứng yêu cầu của Công ty Honda Việt Nam, nâng cao chất lượng phục vụ, bảo trì, bảo dưỡng xe, duy trì phương thức “*bán xe trả góp*”, từng thời kỳ có chương trình khuyến mại thu hút khách hàng. Tuy nhiên, một số loại xe gắn máy Honda, Công ty Honda Việt Nam đã điều chỉnh tăng giá đầu vào, nhưng đầu ra do lượng xe tồn kho nhiều, lãi suất tăng cao, nên phải hạ giá bán ra. Do đó, hiệu quả kinh doanh không cao, lợi nhuận 2,5 tỷ đồng.

- *Khai thác chợ*: Ban Quản lý chợ Tân Mai, Bửu Hòa thực hiện tốt chỉ tiêu kế hoạch đề ra, phối hợp cùng các ngành chức năng kiểm tra, giám sát các hộ kinh doanh thực phẩm tươi sống, đảm bảo chất lượng an toàn thực phẩm, không kinh doanh hàng hóa kém chất lượng, không rõ nguồn gốc, xuất xứ ..., nâng cao ý thức các hộ kinh

doanh trong công tác phòng, chống cháy nổ, vệ sinh môi trường. Bên cạnh đó, vận động các hộ tiểu thương thực hiện nếp sống văn minh mua, bán không nói thách, cân, đong đủ ...

Đối với chợ Bửu Hòa là 1 trong 10 chợ, được Ban Quản lý Lifsap Đồng Nai, lập hồ sơ dự án trình duyệt đầu tư, nâng cấp khu kinh doanh thực phẩm tươi sống, bằng nguồn vốn Chính phủ, không hoàn lại (*tổng giá trị đầu tư 750 triệu đồng*), nhằm tạo điều kiện cho các hộ kinh doanh thực phẩm đảm bảo công tác vệ sinh an toàn thực phẩm. Dự án đã đi vào thi công xây dựng đầu tháng 02/2012, hoàn thành vào ngày 19/3/2012, đi vào khai thác kinh doanh.

Thương mại Biên Hòa: Đã khởi công xây dựng từ tháng 7/2010, hoàn thành xây dựng tháng 5/2011 (*09 tháng*) nghiệm thu đưa vào khai thác kinh doanh. Để chuẩn bị đưa Thương mại Biên Hòa vào hoạt động khai thác kinh doanh nhằm tạo điều kiện cho các hộ tiểu thương tiếp cận với các đơn vị tín dụng ngân hàng. Tháng 4/2011 Công ty đã tổ chức mời trên 100 hộ tiểu thương và 05 đại diện ngân hàng như: HD Bank, Ngân hàng Ngoại thương, Đại Á Ngân hàng, Ngân hàng Công thương và Quỹ Tín dụng Thanh Bình.

Qua hội nghị các đại diện ngân hàng đã hứa và tạo điều kiện thuận lợi để các hộ tiểu thương vay trả tiền thuê kiosk dài hạn, với điều kiện thanh toán một lần cho Công ty, sẽ được ưu đãi giảm 50% giá thuê kiosk và cho vay vốn lưu động để các hộ kinh doanh.

Tuy nhiên, đến tháng 5/2011 các đơn vị tín dụng, ngân hàng áp dụng lãi suất tăng cao và thắt chặt tín dụng. Do đó, các hộ tiểu thương không vay được vốn để thực hiện hợp đồng thuê kiosk với Công ty, cũng như không được vay vốn lưu động để kinh doanh. Đồng thời, do tình hình kinh tế khó khăn giá cả thị trường tăng cao, làm ảnh hưởng đời sống thu nhập của người dân, sức mua giảm mạnh. Bên cạnh đó, do thời gian xây dựng dài (*09 tháng*) các hộ tiểu thương (*cũ*) đã thuê điểm kinh doanh khác, khách hàng đã ổn định. Từ những yếu tố khách quan trên đã tác động làm ảnh hưởng đến việc triển khai hợp đồng thuê kiosk tại Thương mại Biên Hòa và hiện nay đang gặp nhiều khó khăn, số hộ tiểu thương ký hợp đồng chỉ đạt 80% kế hoạch theo phương án đề ra. Để nhằm tạo điều kiện thu hút các hộ tiểu thương hợp đồng thuê kiosk, Công ty đã có chương trình đăng quảng cáo trên báo, tiếp thị phát loa tại chợ, sẽ ưu đãi cho các hộ tiểu thương đăng ký kinh doanh 02 tháng đầu không thu tiền mặt bằng và các khoản chi phí.

- Tổng số quyết toán đầu tư: 17.138.823.351đ.

Trong đó: Vốn vay dài hạn:

+ Ngân hàng (08 năm): 10.485.000.000đ (*lãi suất vay bình quân 19%/năm*).

+ Vốn tự có Công ty: 6.653.823.351đ.

- Đối với lĩnh vực giáo dục: Thực hiện Công văn số 114/TCTCNTP-HĐTV ngày 05/7/2011 của Tổng công ty Công nghiệp thực phẩm Đồng Nai về việc "Chấp thuận chủ trương cho Công ty bổ sung ngành nghề kinh doanh dịch vụ giáo dục, giảng dạy Tin học - Ngoại ngữ" và Quyết định số 55/2011/QĐ-GDĐT ngày 27/8/2011 của Sở Giáo dục & Đào tạo Đồng Nai v/v "Cấp giấy phép cho Trung tâm Tin học - Ngoại

ngữ Anh Dương”. Trung tâm Tin học - Ngoại ngữ Anh Dương khai trương vào ngày 28/8/2011.

- Công ty đã có quyết định thành lập Chi nhánh Trung tâm Tin học - Ngoại ngữ Anh Dương trực thuộc Công ty Cổ phần Sản xuất Thương mại - Dịch vụ Đồng Nai.

- Hoạt động của Trung tâm Tin học - Ngoại ngữ Anh Dương, đến nay có các chương trình đào tạo như: Anh văn thiếu nhi, Anh văn thiếu niên, Anh văn người lớn, luyện thi TOEIC/TOEFL/IELTS. Đặc biệt tập đoàn IIG đại diện Viện Khảo thí Hoa Kỳ (ETS) ở Việt Nam hỗ trợ cho Trung tâm Tin học - Ngoại ngữ Anh Dương độc quyền tổ chức các kỳ thi chứng chỉ quốc tế của ETS tại Đồng Nai.

- Trang thiết bị, phòng học của Trung tâm được trang bị đầy đủ tiện nghi. Đội ngũ giáo viên chuyên nghiệp, kinh nghiệm có trình độ cử nhân Anh văn trở lên và 05 giáo viên nước ngoài đáp ứng chương trình giảng dạy tại Trung tâm cho các lớp học có thời lượng từ 30 đến 50% giáo viên là người nước ngoài.

- Qua thời gian, hoạt động (từ tháng 09/2011 – 31/12/2011) Trung tâm đã tổ chức 12 khóa học cụ thể như: 02 lớp thiếu nhi, 07 lớp TOEIC, 01 lớp IELTS, 01 lớp luyện thi TOEIC và 01 lớp của Tổng công ty, tổng số 150 học viên. Đồng thời, tổ chức 03 kỳ thi TOEIC cho 150 thí sinh.

* *Nhìn chung:* Trung tâm Tin học - Ngoại ngữ Anh Dương, bước đầu đã đáp ứng được yêu cầu trong việc giảng dạy cho các lớp học theo từng đối tượng học viên.

- Đầu tư xây dựng:

Được sự thống nhất của Tổng công ty và Hội đồng Quản trị Công ty cổ phần, Công ty đã triển khai đầu tư các hạng mục công trình cụ thể sau:

<u>Chi nhánh Thương mại Long Khánh:</u>	869.949.091đ.
<u>Xí nghiệp Vitaga:</u>	4.492.058.183đ.
<u>Văn phòng Công ty:</u>	748.128.861đ.
Tổng kinh phí đầu tư:	<u>6.110.136.135đ.</u>

Trong đó:

+ Vốn vay ngân hàng:	1.629.250.715đ.
+ Vốn tự có:	2.480.885.420đ.
+ Vốn Proconco (50% giá trị kho 2.400m ²)	2.000.000.000đ.

Các hạng mục đầu tư xây dựng đều thực hiện đảm bảo đúng quy trình trong đầu tư xây dựng.

4./ Kế hoạch phát triển trong kinh doanh năm 2012

Năm 2012, là năm được dự báo diễn biến phức tạp, khó lường và tiềm ẩn nhiều khó khăn, thách thức, đối với sự phát triển của nền kinh tế trong và ngoài nước. Do vậy, việc xác định những nhiệm vụ và giải pháp trọng tâm năm 2012 là rất nặng nề, đòi hỏi sự nỗ lực cao của Ban Giám đốc Công ty trong lãnh đạo điều hành hoạt động sản xuất kinh doanh của toàn đơn vị, đạt hiệu quả.

Được sự thống nhất của Hội đồng Quản trị, Ban Giám đốc Công ty xây dựng kế hoạch kinh doanh năm 2012 gồm những nhiệm vụ trọng tâm sau:

- a). Xây dựng phương án chăn nuôi và gia công chăn nuôi nếu có phương án khả thi.
- b). Tập trung đẩy mạnh các biện pháp sản xuất kinh doanh của toàn đơn vị, đảm bảo phát triển bền vững.
- c). Sử dụng đồng vốn hiệu quả nhất, đảm bảo lợi ích của cổ đông.
- d). Năng động nhạy bén, kịp thời trong kinh doanh, củng cố thương hiệu kinh doanh, tạo uy tín trên thị trường.
- e). Phát triển thương mại và dịch vụ, phát huy nội lực, hợp tác liên kết đầu tư mở rộng thị trường và đa dạng hóa ngành nghề kinh doanh.
- f). Nâng cao chất lượng đào tạo Trung tâm Tin học - Ngoại ngữ và không ngừng phát huy các nguồn lực hiện có.
- g). Tổ chức thực hiện tốt phương án liên doanh liên kết thành lập Trường Mầm non Tân Hạnh.
- h). Thực hiện tốt các chế độ, chính sách và nâng cao đời sống vật chất tinh thần cho người lao động.

HDQT thống nhất với đề nghị của Công ty, trình Đại hội cổ đông quyết định các chỉ tiêu kế hoạch năm 2012 như sau:

* Về kế hoạch sản xuất kinh doanh:

Đơn vị tính : triệu đồng

Các chỉ tiêu	Thực hiện năm 2011	Kế hoạch năm 2012	Ghi chú
1. Tổng doanh thu thuần	306.103	248.850	
2. Lợi nhuận trước thuế	8.187	6.570	
3. Tỷ suất lợi nhuận /vốn	20,21	16,03	
4. Cổ tức	12%	10%	

* **Kế hoạch đầu tư năm 2012 là: 06 tỷ đồng** (trong đó; dự kiến vốn vay ngân hàng 70%, vốn tự có Công ty 30%).

Bao gồm:

- + Xây dựng khu dịch vụ sửa xe và trang trí Showroom diện tích; 360m² (CN Long Khánh): 1,5 tỷ đồng.
- + Sửa chữa cải tạo tầng 2 văn phòng Công ty để làm Hội trường và phòng học cho Trung tâm Tin học - Ngoại ngữ Ánh Dương (400 m²): 600 triệu đồng.
- + Sửa chữa nhà xưởng tại Xí nghiệp Vitaga (thay mái tole + nền phân xưởng sân Xí nghiệp): 1,2 tỷ đồng.
- + Đầu tư sửa chữa xây dựng Trường Mầm non Tân Hạnh: 1,5 tỷ đồng.

+ Trang bị 02 xe nâng hàng mới 100%, thay thế xe nâng cũ Toyota 2,5 tấn: 1,2 tỷ đồng.

IV. BÁO CÁO TÀI CHÍNH:

(Kèm theo báo cáo tài chính đã được kiểm toán theo qui định của pháp luật về kế toán)

V. BẢN GIẢI TRÌNH BÁO CÁO TÀI CHÍNH VÀ BÁO CÁO KIỂM TOÁN.

1./ Kiểm toán độc lập.



Lầu 5, Tòa nhà Sài Gòn 3
140 Nguyễn Văn Thủ, Phường Đa Kao
Quận 1, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam
Tel: (848) 3827 5026
Fax: (848) 3827 5027
www.horwathdtl.com
dtlco@horwathdtl.com.vn

Số: 12.301/BCKT-DTL

BÁO CÁO KIỂM TOÁN

**Kính gửi: Các thành viên Hội đồng quản trị
Các thành viên Ban Giám đốc
CÔNG TY CỔ PHẦN SẢN XUẤT THƯƠNG MẠI DỊCH VỤ ĐỒNG NAI**

Chúng tôi đã kiểm toán bằng cân đối kế toán vào ngày 31 tháng 12 năm 2011, báo cáo kết quả kinh doanh, báo cáo lưu chuyển tiền tệ và thuyết minh cho năm tài chính kết thúc vào cùng ngày nêu trên được lập ngày 14 tháng 02 năm 2012 của Công ty Cổ phần Sản xuất Thương mại Dịch vụ Đồng Nai (dưới đây gọi tắt là Công ty) từ trang 04 đến trang 28 kèm theo. Giám đốc Công ty chịu trách nhiệm về lập và trình bày các báo cáo tài chính này. Trách nhiệm của chúng tôi là đưa ra các ý kiến nhận xét về tính trung thực và hợp lý của các báo cáo này căn cứ kết quả kiểm toán của chúng tôi.

Cơ sở ý kiến

Chúng tôi đã tiến hành cuộc kiểm toán theo những Chuẩn mực kiểm toán Việt Nam. Những chuẩn mực này đòi hỏi chúng tôi phải hoạch định và thực hiện cuộc kiểm toán để có cơ sở kết luận là các báo cáo tài chính có tránh khỏi sai sót trọng yếu hay không. Chúng tôi đã thực hiện việc kiểm tra theo phương pháp chọn mẫu và áp dụng những thử nghiệm cần thiết, các bằng chứng xác minh những thông tin trong báo cáo tài chính. Cuộc kiểm toán cũng bao gồm việc xem xét các nguyên tắc kế toán, các khoản ước tính kế toán quan trọng do Công ty thực hiện, cũng như đánh giá tổng quát việc trình bày các báo cáo tài chính. Chúng tôi tin rằng cuộc kiểm toán đã cung cấp những căn cứ hợp lý cho ý kiến nhận xét của chúng tôi.

Tuy nhiên, ý kiến của chúng tôi bị giới hạn bởi vấn đề sau:

Như được trình bày tại mục 5.17.2 của thuyết minh báo cáo tài chính đính kèm, Công ty có ký các hợp đồng liên doanh về bán xe gắn máy và dạy ngoại ngữ với các cá nhân bên ngoài. Các cá nhân này đã góp vốn vào các hoạt động này đến 31 tháng 12 năm 2011 là 1.950.534.207 đồng và được ghi nhận vào phần vốn chủ sở hữu trên bảng cân đối kế toán ngày 31 tháng 12 năm 2011 của Công ty. Theo Quyết định 15/2006/QĐ-BTC ngày 20/03/2006 của Bộ Trưởng Bộ Tài Chính, đối với Công ty Cổ phần thì Vốn chủ sở hữu là khoản tiền hoặc tài sản do các cổ đông góp cổ phần. Như vậy, việc ghi nhận khoản vốn của các đối tác trên vào tài khoản Vốn chủ sở hữu là chưa phù hợp quy định hiện hành.



Ý kiến của kiểm toán viên

Theo ý kiến chúng tôi, ngoại trừ ảnh hưởng của vấn đề nêu trên, báo cáo tài chính đính kèm đã phản ánh trung thực và hợp lý trên các khía cạnh trọng yếu tình hình tài chính của Công ty Cổ phần Sản xuất Thương mại Dịch vụ Đồng Nai vào ngày 31 tháng 12 năm 2011 cũng như kết quả kinh doanh và lưu chuyển tiền tệ của năm tài chính kết thúc vào cùng ngày nêu trên phù hợp với Chuẩn mực, Chế độ kế toán Việt Nam và các qui định pháp lý có liên quan.

TP. Hồ Chí Minh, ngày 20 tháng 03 năm 2012

TỔNG GIÁM ĐỐC

ĐẶNG XUÂN CẢNH
 Chứng chỉ KTV số Đ.0067/KTV

KIỂM TOÁN VIÊN

ĐẶNG THỊ HỒNG LOAN
 Chứng chỉ KTV số 0425/KTV

2./ Kiểm toán nội bộ.

1. Tình hình hoạt động Công ty:

Tình hình tài chính Công ty năm 2011 thể hiện đầy đủ, rõ ràng trong báo cáo tài chính đã được kiểm toán bởi Công ty TNHH Kiểm toán DTL.

2. Nhận xét và kiến nghị của Ban kiểm soát:

a. Nhận xét:

Năm 2011 được đánh giá là một năm khó khăn nhất trong vòng 20 năm trở lại đây của kinh tế Việt Nam, là năm chứng kiến nhiều diễn biến khó lường của cuộc khủng hoảng nợ công Châu Âu, ảnh hưởng tiêu cực đến kinh tế toàn cầu. Đối với kinh tế Việt Nam những bất ổn của các yếu tố kinh tế vĩ mô cùng với tác động tiêu cực của kinh tế thế giới đã làm cho các doanh nghiệp trong nước lâm vào tình trạng điêu đứng, hàng chục ngàn doanh nghiệp phá sản và đứng bên bờ vực phá sản. Trong cùng hoàn cảnh kinh tế ảm đạm đó, Công ty là một điểm sáng vì về cơ bản đã đạt các chỉ tiêu kế hoạch do Đại hội đồng cổ đông thông qua, mở ra hướng kinh doanh mới hợp tác kinh doanh Trung tâm tin học Ngoại ngữ, trường mầm non.

- Kết quả sản xuất kinh doanh: Lợi nhuận trước thuế đạt 8.187,28 trđ, đạt 102,34% kế hoạch năm, chủ yếu là các ngành chủ lực xe máy, gia công thức ăn gia súc, dịch vụ chợ và cao su mang lại.

- Tình hình tài chính: Nguồn vốn của Công ty không dồi dào, hơn nữa trong năm Công ty đã đầu tư nhiều hạng mục nhằm mở rộng, nâng cao hoạt động sản xuất kinh doanh (Thương mại Biên Hòa, nhà xưởng Vitaga, Long Khánh, góp vốn Trung tâm

ngoại ngữ tin học Ánh Dương,...) và một số khó khăn như công nợ chậm luân chuyển, thị trường cao su khó khăn, Thương mại Biên Hòa chưa cho thuê hết (80%).

b. Kiến nghị:

Năm 2012 được các chuyên gia kinh tế nhận định triển vọng kinh tế thế giới xấu đi đáng kể, thậm chí là một cuộc suy thoái nặng nề mới. Trong bối cảnh đó, có thể dự báo chính sách điều hành kinh tế vĩ mô của Chính phủ trong năm 2012 sẽ là ổn định kinh tế vĩ mô, kiềm chế lạm phát, thắt chặt tín dụng do đó Công ty cần thận trọng trong tổ chức sản xuất kinh doanh, tiết kiệm vốn, tài sản. Ban kiểm soát có một số kiến nghị sau:

- Công ty cần khai thác nhanh, tối đa và hiệu quả các khoản mục đầu tư nhằm thu hồi nhanh, đặc biệt là Thương mại Biên Hòa và tiêu thụ mặt hàng cao su tồn kho nhằm giảm gánh nặng chi phí lãi vay

- Công ty tiếp tục hoàn chỉnh và đăng ký đầy đủ với cơ quan thuế hệ thống định mức trong quản lý sử dụng vật tư hàng hóa, nguyên vật liệu, công cụ dụng cụ, đặc biệt là định mức hao hụt trong kinh doanh nông sản. Công ty còn các khoản nợ tồn đọng, chậm luân chuyển, khó đòi Công ty cần tích cực xử lý.

- Công ty có 2 hoạt động hợp tác kinh doanh (Cửa hàng Định Quán, Trung tâm Tin học Ngoại ngữ Ánh Dương) do Công ty hạch toán. Công ty cần đặc biệt chú ý trong việc hạch toán đúng, đủ doanh thu, chi phí của từng hoạt động.

- Công ty xem xét, chấn chỉnh việc quản lý hàng hóa tại kho phụ tùng Cửa hàng Long Khánh, với trên 2000 mặt hàng mất rất nhiều thời gian, công sức để kiểm kê định kỳ tất cả các mặt hàng. Do đó cần phải quản lý chặt chẽ, thực hiện kiểm kê đột xuất, đồng thời tránh tình trạng thủ kho kiêm bán hàng.

- Ngoài ra, Công ty cần lưu ý các vấn đề như hóa đơn chứng từ hợp lệ, khấu trừ thuế TNCN hoặc yêu cầu làm cam kết khi chi trả cho cá nhân, thực hiện đăng ký quyền sở hữu công trình đầy đủ.

- Công ty cần hạn chế việc hỗ trợ vốn cho các đơn vị, mặc dù đó là các đơn vị liên doanh, liên kết (Hòa Bình Minh, Rạng Đông) nhằm tránh rủi ro cho Công ty vì Công ty không có chức năng; nếu có tranh chấp, các thỏa thuận là vô hiệu.

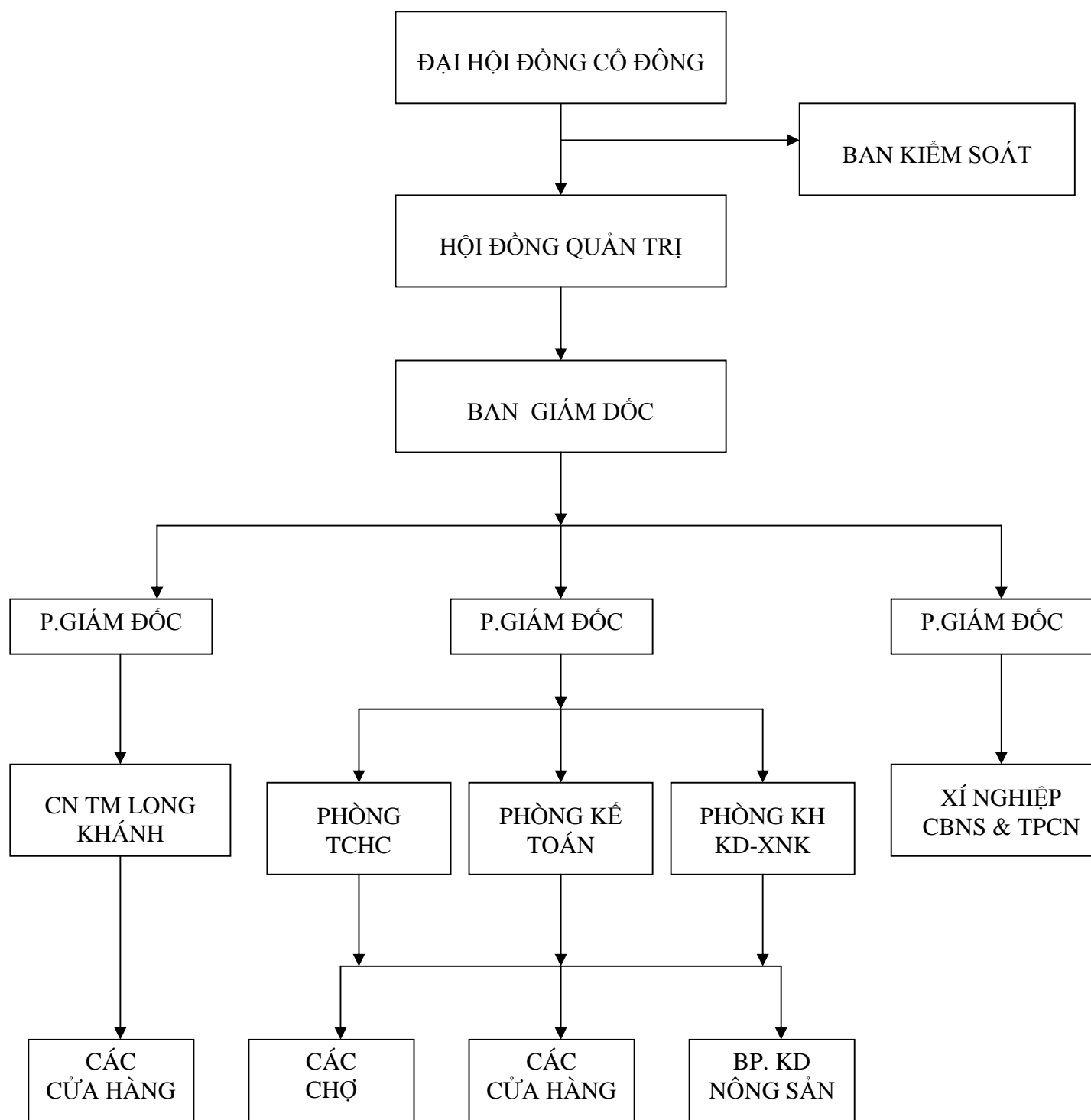
Biên Hòa, ngày 16 tháng 04 năm 2012

TM. Ban kiểm soát
Trưởng ban

Nguyễn Thị Thanh Trúc

VI. TỔ CHỨC VÀ NHÂN SỰ:

- Cơ cấu tổ chức của Công ty



VII./ THÔNG TIN CỔ ĐÔNG/THÀNH VIÊN GÓP VỐN VÀ QUẢN TRỊ CÔNG TY

1. Tóm tắt lý lịch của cá nhân trong Hội đồng quản trị.

Stt	Họ và tên	Sinh ngày	Trình độ		Địa chỉ thường trú
			Văn hoá	Chuyên môn nghiệp vụ	
1	Tô Văn Oanh	13/06/1959	12/12	Thạc sĩ kinh tế	103/63, Quốc lộ 1, P.Trung Dũng, Biên Hòa, Đồng Nai
2	Ngô Văn Chương	15/11/1956	12/12	Cử nhân kinh tế	B42, Phan Chu Trinh, P.Quang Vinh, Biên Hòa, Đồng Nai
3	Trần Thanh Toàn	04/04/1956	12/12	Cử nhân kinh tế	D2, KP 4, P.Tân Hiệp, Biên Hòa, Đồng Nai
4	Đình Tấn Liêm	11/10/1954	12/12	Cử nhân khoa Kế toán	34 Đại lộ 2, P.Phước Bình, Quận 9, TP.HCM
5	Bùi Văn Đăng	06/11/1960	10/10	Đại học Thương nghiệp	Số 40 Nguyễn Thái Học, TX Long Khánh, Đồng Nai

- Số lượng cán bộ, nhân viên đến 31/12/2011 là 304 người.

2. Thành viên và cơ cấu Hội đồng quản trị.

STT	Họ và tên	Chức vụ
1	Tô Văn Oanh	Chủ tịch hội đồng quản trị
2	Ngô Văn Chương	Phó chủ tịch hội đồng quản trị
3	Trần Thanh Toàn	Thành viên hội đồng quản trị
4	Đình Tấn Liêm	Thành viên hội đồng quản trị
5	Bùi Văn Đăng	Thành viên hội đồng quản trị

3. Thành viên và cơ cấu Ban kiểm soát.

ST T	Họ và tên	Chức vụ
1	Nguyễn Thị Thanh Trúc	Trưởng BKS
2	Trần Thị Kim Chi	Thành viên BKS
3	Đào Lê Uyên	Thành viên BKS

4. Hoạt động của hội đồng quản trị:

* Trong năm 2011, Hội đồng quản trị đã tổ chức 4 cuộc họp để chỉ đạo kịp thời về các nội dung:

- Đánh giá kết quả hoạt động kinh doanh năm 2010 và kế hoạch năm 2011.
- Thời gian tiến hành đại hội đồng cổ đông thường niên 2011 và dự kiến tỷ lệ chia cổ tức 2011.
- Đánh giá kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh 6 tháng đầu năm 2011 và phương hướng nhiệm vụ 6 tháng cuối năm 2011.
- HĐQT thống nhất chủ trương xin bổ sung ngành nghề kinh doanh:
 - . Dịch vụ y tế cụ thể là phòng khám đa khoa, chuyên khoa, nha khoa;
 - . Dịch vụ giáo dục cụ thể là dạy Tin học Ngoại ngữ.
- Thống nhất chủ trương thành lập cơ sở Tin học - Ngoại ngữ Ánh Dương dưới hình thức góp vốn. Đồng ý đề xuất của Ban Giám đốc về dự án đầu tư sửa chữa lầu 1 Văn phòng Công ty cho cơ sở Ánh Dương thuê mặt bằng.
- Thống nhất đề xuất của Ban Giám đốc Công ty về dự án đầu tư mua sắm hệ thống băng chuyền (băng tải) trang bị cho Xí nghiệp Vitaga, nhằm hạn chế sử dụng xe nâng, tiết kiệm chi phí.
- Thống nhất với ý kiến của Ban Giám đốc Công ty về việc ký lại Hợp đồng với Bà Nguyễn Thị Cúc và bổ nhiệm Phó Giám đốc Công ty.
- Đánh giá kết quả sản xuất kinh doanh 9 tháng đầu năm và phương hướng sản xuất kinh doanh quý IV/2011.
- Thống nhất sáp nhập cơ sở Tin học - Ngoại ngữ Ánh Dương và đổi tên chính thức là Trung tâm Tin học - Ngoại ngữ Ánh Dương trực thuộc Công ty dưới hình thức góp vốn. Vốn góp của Công ty 51% trên tổng số vốn 3,6 tỷ đồng (*vốn góp thực tế của Công ty chiếm 43,75%/tổng số vốn là 2 tỷ đồng*)

- Thông qua các dự án đầu tư.
- Thông qua chủ trương cho thanh lý một số tài sản không cần dùng, xuống cấp, đã sử dụng trên 10 năm đã hết giá trị và giá trị sử dụng.
- Thống nhất chủ trương mua trang bị 1 xe Toyota Corolla Altis để phục vụ yêu cầu hoạt động sản xuất của Công ty.
- Quyết định chọn Công ty TNHH Kiểm toán DTL là đơn vị kiểm toán độc lập thực hiện kiểm toán báo cáo tài chính năm 2011.

5. Hoạt động của Ban kiểm soát:

* Trong năm 2011, Ban kiểm soát hợp thực hiện các hoạt động sau:

- Kiểm tra, giám sát việc tuân thủ các quy định của Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty;
- Kiểm tra giám sát việc thực hiện Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2011.
- Xem xét, đánh giá hoạt động của Hội đồng quản trị trong suốt niên độ liên quan đến việc thực hiện kế hoạch tài chính năm 2011 và kế hoạch hoạt động của công ty đã được Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2011 thông qua.
- Xem xét tính phù hợp của các quyết định của Hội đồng quản trị, Ban giám đốc trong công tác quản lý;
- Kiểm tra, đánh giá các hoạt động kinh doanh dịch vụ của Công ty, nhằm phát hiện những rủi ro tiềm tàng hoặc những thiếu sót, từ đó đề xuất những kiến nghị và giải pháp phù hợp đến Ban lãnh đạo Công ty.
- Kiểm tra, giám sát các báo cáo tài chính hàng quý nhằm đánh giá tính hợp lý của các số liệu tài chính. Đồng thời, phối hợp với kiểm toán độc lập xem xét ảnh hưởng của các sai sót kế toán và kiểm toán trọng yếu đến báo cáo tài chính; giám sát Ban lãnh đạo trọng việc thực thi những kiến nghị do kiểm toán đưa ra.

6. Các dữ liệu thống kê về cổ đông, thành viên góp vốn.

Thông tin chi tiết về cơ cấu cổ đông, thành viên góp vốn trong nước: Tại thời điểm ngày 31/12/2011 có 4.000.000 cổ phần.

Trong đó:

- Cổ đông sáng lập:	2.985.000 cổ phần
Gồm: .Cổ đông Nhà nước:	2.134.200 cổ phần
. Cổ đông Chiến lược:	850.800 cổ phần
- Cổ đông ngoài:	654.200 cổ phần
- Cổ đông là CBCNV Cty:	360.800 cổ phần

***Thông tin chi tiết về từng cổ đông lớn là pháp nhân.**

S T T	Họ Và Tên/ Tên giao dịch đối với tổ chức	Số giấy CMND/số Giấy CNDKKD, ngày cấp, nơi cấp	Địa chỉ thường trú/ Địa chỉ trụ sở chính	Tỷ lệ góp vốn
1	Tổng công ty CNTP Đồng Nai	4706000002	Số 21 đường 2A, KCN Biên Hòa 2, Đồng Nai	53,35%
2	Cty CP Việt Pháp SX TAGS	472031000390	Đường 9, KCN Biên Hòa1	21,27%
3	Cty du lịch Đồng Nai	4703000307	105 Hà Huy Giáp, Biên Hòa, Đồng Nai.	3,75%

Biên Hòa, Ngày 16 tháng 04 năm 2012

GIÁM ĐỐC



Tô Văn Oanh

